SOUNDPEATS T3 使用指南 七国

单黑印刷

材质：封面封底100克书纸　内页80克书纸　尺寸：90 x 84 mm

T3

**MANUFACTURER**

Shenzhen SoundBOSS, Information Technology Company Limited

Room 1808-1809, Building B, Huitai Square, Chuangye Road, Longhua District, Shenzhen, China. 518109

support@soundpeatsaudio.com

www.soundpeatsaudio.com

EC REP

Company: Qing UCshaftungsbeschränkt

Address: Lindenstr 17 12203 Berlin Germany

FCC ID: 2AFTU-D0026　Made in China

# T3

SOUNDPEATS

User Guide | Gebrauchsanweisung | Manual de instrucciones | Mode d'emploi | Istruzioni per l'uso | 取扱説明ガイド | 说明使用指南

## Contents


English ..... 1 - 7

Deutsch ..... 8 - 13

Español ..... 14- 19

Français ..... 20 - 25

Italiano ..... 26 - 31

日本語 ..... 32 - 37

中　文 ..... 38 - 43


English

## First Time of Using

1. Open the cover of the charging case, take out the two earphones, remove the insulation film on them separately, and then put both earphones back into the charging case. By this time, the left and right earphones will automatically enter the TWS mutual pairing state. After successful mutual pairing, the blue light in the right earphone will flash slowly and the blue light in the left earphone will always be on, and the two earphones will enter the pairing mode.
2. Then go to Bluetooth settings of your device, and choose SOUNDPEATS T3.



English

## Reset

1. Clear the pairing data from your device.
2. Take out the two earphones from the charging case, press and hold the multifunctional buttons for 10s until the blue indicator lights in both earphones flash for three times and then go out. At this time, the earphones are off, and then press and hold the multifunctional buttons of both earphones again for 10S until the blue indicator lights flash twice, and the reset is completed.
3. Place the earbuds back into the charging case and close the case lid, waiting for seconds, and then open it again. The earphones are activated successfully.

## Wearing methods

1. Identify the left earphone and the right earphone.
2. Adjust the earphones to fit your ears.



English

## Product Diagram



English

## Control

| | |
|---|---|
| Power On | Auto: Open the charging case<br>Manually: Press and hold the multifunctional button for 1.5s |
| Power off | Auto: Place the earbuds back into the charging case and close the case lid<br>Manually: Press and hold the multifunctional button for 10s |
| Play/Pause | Double-tap on the multifunctional button |
| Volume- | Single-tap on the left multifunctional button |
| Volume+ | Single-tap on the right multifunctional button |
| Next Track | Press and hold the right multifunctional button for 1.5s |
| Answer/Hang Up a Phone Call | Double-tap on the multifunctional button |
| Reject a Phone Call | Press and hold the multifunctional button for 1.5s |
| Switch Between Two Active Calls | Press and hold the multifunctional button for 1.5s |
| Manual Pairing | Take out the two earphones from the charging case while they are connected to your device,and then press and hold the multifunctional buttons for 6s. |
| Activate the Voice Assistant | Press the multifunctional button for three times |
| ANC/Transparency mode | Press and hold the left multifunctional button for 1.5s |



English

## Q&A

**Q1: What does the indicator of the charging case display?**

1) The battery life of the charging case:

| | |
|---|---|
| 100%—50% | Green |
| 49%-10% | Yellow |
| <10% | Red |

2) Charging status of the charging case:

| | |
|---|---|
| <10% | Stay on Red |
| 11%-49% | Stay on Yellow |
| 50%-99% | Stay on Green |
| 100% | Off |



English

**Q2: How to charge the charging case?**

1. Connect the charging case to a Type-C charger. (The current does not exceed 1A).
2. If the earphones stay idle for an extended period of time, charge them at least every three months to prevent the battery from being damaged.

**Q3: Why are the earphones still connected to the phone when they are put back to the charging case and the case lid is closed?**

1. Check whether the charging case has battery power. If it has run out of battery, closing it will not disconnect the earphones from the device.
2. Make sure the headphones are properly placed in the charging case and the charging metal sheet and PIN are both clean. And wipe clean the contact points on the earphones and the charging case should fix this issue.



English

## FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-- Reorient or relocate the receiving antenna.
-- Increase the separation between the equipment and receiver.
-- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference.
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.



Deutsch

## Erste Benutzung

1. Öffnen Sie die Abdeckung des Ladeetuis, entfernen Sie die beiden Ohrhörer, reißen Sie die Isolierfolie von den beiden Ohrhörern ab und legen Sie die beiden Ohrhörer wieder in das Ladeetui. Zu diesem Zeitpunkt wechseln der linke und der rechte Ohrhörer automatisch in den gegenseitigen TWS-Pairing-Zustand. Wenn die Kopplung erfolgreich ist, blinkt das blaue Licht am rechten Ohrhörer langsam und das blaue Licht am linken Ohrhörer leuchtet immer. Und die beiden Ohrhörer gehen in den Pairing-Modus.
2. Schalten Sie das Bluetooth in dem Gerät ein und wählen Sie dann SOUNDPEATS T3 aus der Bluetooth-Liste, um die Kopplung abzuschließen.



Deutsch

## Reset

1.Löschen Sie die Pairing-Informationen auf Ihren Geräten
2. Nehmen Sie die beiden Ohrhörer aus dem Ladeetui, drücken Sie die beiden Multifunktionstasten der Ohrhörer 10 Sekunden lang, bis das blaue Licht dreimal schnell blinkt und dann erlischt. Zu diesem Zeitpunkt werden die Kopfhörer ausgeschaltet, dann drücken Sie die beiden Multifunktionstasten der Kopfhörer erneut für 10s, bis das blaue Licht des linken und rechten Kopfhörers zweimal schnell blinkt und der Reset abgeschlossen ist.
3. Legen Sie den Kopfhörer wieder in das Ladeetui und öffnen Sie die Abdeckung wieder, der Kopfhörer ist eingeschaltet.

## Kopfhörer tragen

1. Identifizieren Sie den linken und rechten Kopfhörer.
2. Drehen Sie die Kopfhörer und finden Sie die bequemste Position.



Deutsch

## Produktbeispiel Diagramm



Deutsch

## Steuerung

| | |
|---|---|
| Einschalten | Automatisch: Öffnen Sie das Ladeetuis-Abdeckung<br>Manuell: Drücken Sie die Multifunktionstaste des Ohrhörers für 1.5s |
| Ausschalten | Automatisch: Legen Sie den Kopfhörer wieder in das Ladeetui und schließen Sie die Abdeckung<br>Manuell: Drücken Sie die Multifunktionstaste für 10s |
| Spielen/Pause | Doppelklicken Sie auf die Multifunktionstaste |
| Lautstärke - | Tippen Sie auf die Multifunktionstaste am linken Ohrhörer |
| Lautstärke + | Tippen Sie auf die Multifunktionstaste am rechten Ohrhörer |
| Nächstes Lied | Drücken Sie die Multifunktionstaste am rechten Ohrhörer für 1.5s |
| Anruf annehmen/beenden | Zweimal auf die Multifunktionstaste tippen |
| Telefonanruf ablehnen | Drücken Sie die Multifunktionstaste für 1.5s |
| Zwischen zwei aktuellen Anrufen wechseln | Drücken Sie die Multifunktionstaste für 1.5s |
| Pairing-Modus manuell aufrufen | Nehmen Sie bei angeschlossenem Gerät beide Ohrhörer heraus und drücken Sie die Multifunktionstaste 6 Sekunden lang. |
| den Voice Assistant aktivieren | Dreimal auf die Multifunktionstaste tippen |
| Zwischen ANC-Modus / Normalmodus / Transparenzmodus umschalten | Drücken Sie die Multifunktionstaste am linken Hörer für 1.5s |



Deutsch

## Fragen & Antworten

**F1 : Was bedeutet das Licht am dem Ladeetuis?**

1) Ladeetuis-Leistungsanzeige:

| | |
|---|---|
| 100% -50% | grünes Licht |
| 49% -10% | gelbes Licht |
| 10% und weniger | rotes Licht |

2) Wenn das Ladeetuis aufgeladen wird, zeigt die Kontrollleuchte:

| | |
|---|---|
| 10% und weniger | das rote Licht leuchtet |
| 11% -49% | das gelbe Licht ist an |
| 50% -99% | grünes Licht ist an |
| 100% | die Anzeige ist aus |



Deutsch

**F2 : Wie lade ich das Ladeetui auf?**

1. Schließen Sie den Typ-C-Ladeadapter an, um ihn aufzuladen (der Ladestrom überschreitet nicht 1A).
2. Bei längerem Nichtgebrauch mindestens alle drei Monate aufladen.

**F3 : Warum sind die Kopfhörer immer noch mit dem Telefon verbunden, wenn die Kopfhörer wieder in dem Ladeetui gelegt wird und das Ladeetui geschlossen ist?**

1. Das Ladeetui ist leer. Wenn das Ladeetui leer ist, können die Ohrhörer bei dem Wiederaufsetzen nicht mehr ausgeschaltet werden.
2. Stellen Sie sicher, dass die Ohrhörer richtig im Ladeetui platziert sind und die Lademetallfolie und der PIN-Pin sauber sind. Bitte versuchen Sie den Ladekontakt zwischen Ladeetui und Ohrhörer mit einem weichen Tuch zu reinigen.



Español

## Primera vez usando

1. Abra la tapa de la caja de carga, saque los dos auriculares, despegue las pegatinas de aislamiento de los dos auriculares y luego vuelva a colocar los dos auriculares en la caja de carga. En este momento, los auriculares izquierdo y derecho ingresan automáticamente al TWS Estado de emparejamiento mutuo. Después de que el emparejamiento mutuo sea exitoso, el auricular derecho La luz azul parpadea lentamente y la luz azul del auricular izquierdo está siempre encendida. En este momento, los dos auriculares ingresan al modo de emparejamiento.
2. Activa el dispositivo Bluetooth y luego seleccione SOUNDPEATS T3 en la lista de Bluetooth para completar el emparejamiento.



Español

## Reiniciar

1. Elimina la información de emparejamiento de los auriculares del dispositivo.
2. Saque dos auriculares de la caja de carga, mantenga presionados los botones tácticos de los auriculares durante 10 segundos hasta que las luces azules parpadean tres veces y luego se apaguen. En este momento, los auriculares están apagados y luego mantenga presionados los botones tácticos de los auriculares nuevamente durante 10 S hasta que las luces azules parpadean dos veces, el reinicio está completo
3. Vuelva a colocar los auriculares en el la caja de carga y vuelva a abrir la tapa, los auriculares se activan.

## Llevar

1. Distinga el auricular izquierdo y el auricular derecho.
2. Gire el auricular y encuentre la posición más cómoda.



Español

## Ejemplo de Producto



Español

## Controlar

| | |
|---|---|
| Encender | Automático: abra la tapa de la caja de carga<br>Manual: mantenga presionado el botón táctil del auricular durante 1.5S |
| Apagar | Automático: vuelva a colocar los auriculares en la caja de carga y cierre la tapa<br>Manual: mantenga presionado el botón táctil del auricular durante 10S |
| Reproducir / Pausar | Toca dos veces el botón táctil del auricular |
| Volumen- | Toca una vez el botón táctil del auricular izquierdo |
| Volumen + | Toca una vez el botón táctil del auricular derecho |
| Siguiente canción | Mantenga presionado el botón táctil del auricular derecho 1.5S |
| Responder / Colgar una llamada | Toca dos veces el botón táctil del auricular |
| Rechaza llamada | Mantenga presionado el botón táctil del auricular 1.5S |
| Cambiar entre dos llamadas | Mantenga presionado el botón táctil del auricular 1.5S |
| Ingresar al modo de emparejamiento manualmente | Con el dispositivo conectado, saque dos auriculares y mantenga presionados los dos botones de los auriculares durante 6S al mismo tiempo |
| Activar asistente de voz | Toca tres veces el botón táctil del auricular derecho |
| Reducción de ruido activa / Normal / Transparencia | Mantenga presionado el botón táctil del auricular izquierdo 1.5S |



Español

## Preguntas y respuestas

**P1: ¿Qué significa la luz indicadora de la caja de carga?**

Pantalla de potencia de la caja de carga:

| | |
|---|---|
| 100%-50% | muestran verde |
| 49%-10% | muestran amarillo |
| <10% | muestran rojo |

Al cargar la caja de carga, la luz indicadora muestra:

| | |
|---|---|
| 0-10% | luz roja |
| 11%-49% | luz amarilla |
| 50%-99% | luz verde |
| 100% | luz apagada |



Español

**P2: ¿Cómo cargar la caja de carga?**

1. Conecte el adaptador de carga tipo C para cargarlo (la corriente de carga no supera 1A); si el indicador de la caja de carga parpadea, la caja de carga se está cargando
2. Cuando no esté en uso durante mucho tiempo, cárguelo al menos una vez cada tres meses.

**P3: ¿Por qué los auriculares siguen conectados al teléfono móvil después de volver a colocarlo en la caja de carga?**

1. La caja de carga no tiene energía. Cuando la caja de carga está agotada, los auriculares no se pueden apagar después de volver a colocarlos.
2. Asegúrese de que los auriculares estén colocados correctamente en la caja de carga y asegúrese de que el área de contacto entre los auriculares y la caja de carga y las agujas de la caja de carga estén limpias. Y intente utilizar un paño suave para limpiar el área de contacto entre la caja de carga y los auriculares.



Français

## Première utilisation

1. Ouvrez le couvercle du boîtier de charge, retirez les deux écouteurs, enlevez le film isolant sur les deux écouteurs, puis remettez les deux écouteurs dans le boîtier de charge. À ce moment-là, les écouteurs gauche et droit entrent automatiquement dans l'état d'appariement mutuel TWS. Une fois l'appariment réussi, le voyant bleu de l'écouteur droite clignote lentement et le voyant bleu de l'écouteur gauche est toujours allumé. Et les deux écouteurs entrent en mode d'appairage.
2. Allumez l'appareil Bluetooth, puis sélectionnez SOUNDPEATS T3 dans la liste Bluetooth pour terminer le couplage.



Français

## Réinitialisation

1. Supprimez les informations d'appairage de l'appareil.
2. Retirez les deux écouteurs du boîtier de charge, appuyez sur les deux touches tactiles des écouteurs pendant 10s jusqu'à ce que le voyant bleu clignote trois fois rapidement, puis s'éteigne. À ce moment, les écouteurs sont éteints, puis appuyez à nouveau sur les deux touches tactiles des écouteurs pendant 10s jusqu'à ce que le voyant bleu des écouteurs gauche et droite clignote deux fois rapidement et la réinitialisation est terminée.
3. Remettez les écouteurs dans le compartiment de charge et ouvrez à nouveau le couvercle, les écouteurs sont activés.

## Port des écoueurs

1. Identifiez les écouteurs gauche et droite.
2. Tournez les écouteurs et trouvez la position la plus confortable.



Français

## Diagramme de Produit



Français

## Contrôle

| | |
|---|---|
| Allumer | Automatique : Ouvrez le couvercle du boîtier de chargement<br>Manuel : Appuyez sur la touche tactile des écouteurs pendant 1.5s |
| Éteindre | Automatique : remettez les écouteurs dans le boîtier de chargement et fermez le couvercle<br>Manuel : appuyez sur la touche tactile pendant 10s |
| Lecture/Pause | Deux taps sur la touche tactile |
| Volume- | Un tap sur la touche tactile de l'écouteur gauche |
| Volume+ | Un tap sur la touche tactile de l'écouteur droit |
| Piste suivante | Appuyez sur la touche tactile de l'écouteur droit pendant 1.5s |
| Répondre/Raccrocher l'appel | Deux taps sur la touche tactile |
| Rejeter l'appel | Appuyez sur la touche tactile pendant 1.5s |
| Basculer entre deux appels | Appuyez sur la touche tactile pendant 1.5s |
| Entrer manuellement en mode d'appairage | Lorsque les écouteurs sont connectés à un appareil, retirez deux écouteurs et appuyez sur les touches tactiles des écouteurs pendant 6S en même temps |
| Activer l'assistant vocal | Trois taps sur la touche tactile |
| Basculer entre mode ANC/mode normal/mode transparent | Appuyez sur la touche tactile de l'écouteur gauche pendant 1.5s |



Français

## Questions & Réponses

**Q1 : Que signifie le voyant du boîtier de charge ?**

Q1 : Que signifie le voyant du boîtier de charge ?

| | |
|---|---|
| 100 %-50 % | voyant vert |
| 49 %-10 % | voyant jaune |
| 10 % et moins | voyant rouge |

2) Lorsque le boîtier de charge est en cours de chargement, le voyant lumineux indique :

| | |
|---|---|
| 10 % et moins | le voyant rouge est allumé |
| 11 % à 49 % | le voyant jaune est allumé |
| 50%-99% | le voyant vert est allumé |
| 100 % | le voyant est éteint |



Français

**Q2 : Comment charger le boîtier de charge ?**

1. Connectez l'adaptateur de charge de type C pour le charger (le courant de charge ne dépasse pas 1A) ;
2. Lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période, chargez-le au moins une fois tous les trois mois.

**Q3 : Pourquoi les écouteurs sont-ils toujours connectés au téléphone lorsque le couvercle du boîtier de chargement est fermé ?**

1. Le boîtier de charge n'a plus d'énergie restante. Lorsque le boîtier de charge est déchargé, les écouteurs ne peuvent pas être éteints après l'avoir remis en place.
2. Assurez-vous que les écouteurs sont correctement placés dans le boîtier de charge et que la feuille de métal de charge et la broche PIN sont propres. Veuillez essayer de nettoyer le contact de charge entre le boîtier de charge et l'écouteur avec un chiffon doux.



Italiano

## Primo utilizzo

1. Aprire il coperchio della custodia di ricarica, rimuovere i due auricolari, rimuovere la pellicola isolante sui due auricolari e quindi rimettere i due auricolari nella custodia di ricarica. A quel punto, l'auricolare sinistro e destro entrano automaticamente nello stato di accoppiamento reciproco TWS. Quando l'associazione ha esito positivo, la luce blu sull'auricolare destro lampeggia lentamente e la luce blu sull'auricolare sinistro è sempre accesa. E i due auricolari entrano in modalità di associazione.
2. Attivare il Bluetooth nel dispositivo, quindi selezionare SOUNDPEATS T3 dall'elenco Bluetooth per completare l'accoppiamento.



Italiano

## Ripristina

1. Cancella i record di associazione degli auricolari dai tuoi dispositivi.
2. Rimuovere i due auricolari dalla custodia di ricarica, premere i due pulsanti a sfioramento degli auricolari per 10 secondi finché la luce blu non lampeggia tre volte velocemente, quindi si spegne. A questo punto le cuffie si spegneranno, e sarà necessario premere nuovamente i pulsanti multifunzione di entrambi gli auricolari per 10 secondi finché la luce blu di entrambi gli auricolari non lampeggerà due volte velocemente, quindi il ripristino sarà completato.
3. Rimetti entrambi gli auricolari nella custodia di ricarica e chiudi il coperchio, quindi riapri il coperchio, le cuffie sono pronte per essere utilizzate.

## Indossare le cuffie

1. Identificare le cuffie sinistra e destra
2. Gira le cuffie e trova la posizione più comoda.



Italiano

## Schema del Prodotto



Italiano

## Controllo

| | |
|---|---|
| Accendere | Automatico: aprite il coperchio della scatola di ricarica<br>Manuale: premere il tasto touch degli auricolari per 1.5 s |
| Spegnere | Automatico: rimetti le cuffie nella custodia di ricarica e chiudi il coperchio<br>Manuale: premere il tasto touch per 10s |
| Play /Pausa | Due tocchi sul tasto touch |
| Volume- | Un tocco sul tasto touch sull'auricolare sinistro |
| Volume + | Un tocco sul tasto touch sull'auricolare destro |
| Prossima traccia | Premi il tasto touch sull'auricolare destro per 1,5 secondi |
| Rispondi / Termina la Chiamata | Due tocchi sul tasto touch |
| Rifiuta il corso | Premere il tasto touch per 1,5 s |
| Passa da una chiamata all'altra | Premere il tasto touch per 1,5 s |
| Entra manualmente in modalità di associazione | Quando gli auricolari sono collegati al dispositivo, estrarre entrambi gli auricolari, tenere premuto e premere il pulsante multifunzione di entrambi gli auricolari per 6 secondi. |
| Attiva l'assistente vocale | Tre tocchi sul tasto touch |
| Passa dalla modalità ANC / modalità normale / modalità trasparente | Premi il tasto touch sull'auricolare sinistro per 1,5 secondi |



Italiano

## Domande e risposte

**D1: cosa significa la luce della custodia di ricarica?**

1)Display di alimentazione della scatola di ricarica:

| | |
|---|---|
| 100% -50% | luce verde |
| 49% -10% | luce gialla |
| 10% e meno | luce rossa |

2)Quando la custodia di ricarica è in carica, la spia luminosa mostra:

| | |
|---|---|
| 10% e meno | la luce rossa è accesa |
| Dall'11% al 49% | la luce gialla è accesa |
| 50% -99% | la luce verde è accesa |
| 100% | l'indicatore è spento |



Italiano

**D2: Come caricare la scatola di ricarica?**

1.Collegare l'adattatore di ricarica di tipo C per caricarlo (la corrente di carica non supera 1A);
2. Quando non viene utilizzato per un lungo periodo, caricarlo almeno una volta ogni tre mesi.

**D3: Perché gli auricolari sono ancora collegati al telefono quando il coperchio della scatola di ricarica è chiuso?**

1. La custodia di ricarica non ha più energia. Quando la custodia di ricarica è spenta, gli auricolari non si spengono dopo averli reinsertì nella custodia di ricarica.
2. Assicurati che gli auricolari siano posizionati correttamente nella custodia di ricarica e che la lamina metallica di ricarica e il pin del PIN siano puliti. Prova a pulire il contatto di ricarica tra la custodia di ricarica e l'auricolare con un panno morbido.



日本語

## ペアリング

1. 充電ケースの蓋を開け、両側のイヤホンを取り出し、イヤホンの絶縁テープをはがしてください。左右のイヤホンを充電ケースに戻し、両側のイヤホンは自動的に左右ペアに設定します。右のイヤホンのインジケータが青でゆっくり点滅し、左のイヤホンのインジケータが青で常に点灯すると、ペアリングモードになります。
2. 端末側のBluetooth機能を有効にしてください。端末のBluetooth設定画面に「SOUNDPEATS T3」をタップし、ペアリングは完了です。



日本語

## リセット

1. デバイス側に接続履歴を削除します。
2. 充電ケースの蓋を開け、両側のイヤホンを取り出します。両側のイヤホンのタッチパネルを同時に10秒間長押しします（イヤホンのインジケータが3回に青で点滅する後、消灯します。イヤホンは電源オフになります。
3. 再度両側のイヤホンのタッチパネルを同時に10秒間長押しします。左右のイヤホンのインジケータが2回に青で点滅したら、リセットは完了です。
4. リセットが完了すると、イヤホンを充電ケースに戻し、充電ケースの蓋を閉め、再度開けます。イヤホンはペアリングモードになります。

## 装着方法

1. イヤホンの左右を確認後、イヤホンをそれぞれの耳に装着します。
2. イヤホンが耳にしっかりと固定されるまでイヤホンを回転して調整します。



日本語

## 製品図解



日本語

## 操作

| | |
|---|---|
| 電源オン | 自動:充電ケースの蓋を開けます<br>手動:イヤホンのタッチパネルを1.5秒間長押しします |
| 電源オフ | 自動:イヤホンを充電ケースに戻し、充電ケースの蓋を閉じます<br>手動:イヤホンのタッチパネルを約10秒間長押しします |
| 再生/一時停止 | イヤホンのタッチパネルを2回にタッチします |
| 音量ダウン | L側のタッチパネルを1回タッチします |
| 音量アップ | R側のタッチパネルを1回タッチします |
| 曲送り | R側のタッチパネルを約1.5秒間長押しします |
| 着信受話／通話終了 | 左右どちらのイヤホンのタッチパネルを2回タッチします |
| 着信拒否 | 左右どちらのイヤホンのタッチパネルを約1.5秒間長押しします |
| 通話切替え | 左右どちらのイヤホンのタッチパネルを約1.5秒間長押しします |
| 手動でペアリング | デバイスとペアリングしていない状態で、充電ケースから両側のイヤホンを取り出し、両側のタッチパネルを同時に6秒間長押ししてください。 |
| 音声アシスタント | 左右どちらのイヤホンのタッチパネルを3回タッチします |
| アクティブノイズキャンセリングモード/普通モード/外部音取り込みモードを切り替える | L側のタッチパネルを1.5秒間長押しします |



日本語

## Q&A

**Q1: 充電ケースのインジケータのステータスとその意味を教えてください。**

1) 充電ケースのバッテリー残量を表示します。

| | |
|---|---|
| 緑 | バッテリー残量 50% より多い |
| 黄 | バッテリー残量 49% ～ 10% |
| 赤 | バッテリー残量 10% 未満 |

2) 充電ケースに充電する時に、充電ケースのインジケータのステータスはその意味です。

| | |
|---|---|
| 赤で常に点灯 | バッテリー残量10% 未満 |
| 黄で常に点灯 | バッテリー残量11%-49% |
| 緑で常に点灯 | バッテリー残量50%-99% |
| 消灯 | 充電完了 |



日本語

**Q2：充電ケースの充電の仕方を教えてください。**

1. 付属の充電ケーブルをACアダプター（別売りに接続し、充電ケースのインジケータは常に点灯すると、充電が開始します。
(5V1A を超える電流を取り込まないようにご注意ください。)
2. 長期にわたって使用しない場合は、バッテリーの機能を維持するために、3ヶ月に1回はフル充電してください。

**Q3: イヤホンを充電ケースに戻し、充電ケースの蓋を閉じましたが、デバイスに接続されているのはなぜですか。**

1. 充電ケースのバッテリー残量がなくなると、イヤホンは自動的にオフにならないことが原因と考えられます。
2. イヤホンがピッタリに充電ケースに戻し、充電ケースの蓋がしっかり閉じたかどうかご確認ください。
3. 充電端子に汚れかホコリがが付いたため、うまく充電されない場合があります。充電ケースとイヤホンの充電端子を柔らかい布で綺麗に拭いてから、イヤホンを充電ケースに戻してください。



Ke 中

## 首次使用

1. 打开充电盒盖子，取出两只耳机。取下两只耳机上的绝缘膜，然后将两只耳机放回充电仓，此时左右耳机自动进入TWS互配状态，互配成功后，右耳蓝灯慢闪，左耳蓝灯常亮，此时两个耳机进入配对模式。
2. 打开设备蓝牙，然后从蓝牙列表中选择SOUNDPEATS T3完成配对。



Ke 中

## 重置

1、从设备中删除耳机的配对信息。
2、从充电盒取出两只耳机，长按两只耳机触控键10S至蓝灯快闪三次后熄灭，此时耳机处于关机状态，然后再次长按两只耳机触控键10S至左右耳蓝灯闪两次，重置完毕。
3、将耳机放回充电仓合盖后再次打开，耳机激活完毕。

## 佩戴

1、识别左耳和右耳。
2、旋转耳机并找到最舒适的位置。



Ke 中

## 产品示例图



Ke 中

## 控制

| | |
|---|---|
| 开机 | 自动：打开充电盒盖<br>手动：长按耳机触控键1.5S |
| 关机 | 自动：将耳机放回充电盒，并关闭盒盖<br>手动：长按耳机触控键10S |
| 播放/暂停 | 双击耳机触控键 |
| 音量- | 单击左耳机触控键 |
| 音量+ | 单击右耳机触控键 |
| 下一曲 | 长按右耳机触控键1.5S |
| 接听/挂断电话 | 双击耳机触控键 |
| 拒绝接听 | 长按耳机触控键1.5S |
| 在两个通话间切换 | 长按耳机触控键1.5S |
| 手动进入配对模式 | 在已连接设备的情况下，取出两只耳机，同时长按双耳触控键6S |
| 激活语音助手 | 三击耳机触控键 |
| 降噪/普通/透明模式切换 | 长按左耳机触控键1.5s |



Ke 中

## Q&A

**Q1: 充电盒指示灯代表什么意思?**

充电盒电量显示：

| | |
|---|---|
| 100%—50% | 显示绿色 |
| 49%-10% | 显示黄色 |
| 10%以下 | 显示红色 |

给充电盒充电时，指示灯显示：

| | |
|---|---|
| 0-10% | 红色灯长亮 |
| 11%-49% | 黄色长亮 |
| 50%-99% | 绿色长亮 |
| 100% | 灯光熄灭 |



Ke 中

**Q2:如何给充电盒充电呢?**

1、 连接Type-C充电适配器为其充电（充电电流不超过1A）。
2、 长时间不使用时，每三个月至少充电一次。

**Q3: 为什么耳机放回充电盒盖关上了，依然连着手机呢?**

1、充电盒没有剩余电量。当充电盒没电的时候，耳机放回并不能关机。
2、请确保耳机有正确放置在充电盒内，同时充电盒属片和PIN针都干净，请尝试用软布清洁充电盒和耳机充电接触的地方。